

3-440/2

布脫革進攻苏联

法國 Henri 著

Henri

吳大琨譯

漢口黎明書局發行

譯者前記

這本小書是根據一九三六年倫敦台恩脫(D. D. C.)公司出版的希脫勒進攻蘇聯(Haller over Russia)一書節錄譯出的。原著者就是那位曾經因著希脫勒進攻歐洲之計劃一書而成名世界的安斯脫·亨利(Ernst Henry)。

希脫勒進攻蘇聯，這在今日，實已不只是一個國際問題研究者的猜想問題而同時是一個正在進行中的事實問題了。希脫勒將怎樣進攻蘇聯呢？進攻蘇聯後，勝負又將怎樣呢？所有這許多問題，在本書裏讀者是一定都能得到解答的。

在這裏，特別值得提出一說的，那就是本書著者對於未來的社會主義軍隊與法西

主義軍隊決鬥時，他所下的那許多推論的正確。在今日，戰爭的勝負，實在是不能就只憑軍隊的多寡以及軍器的如何而決定的。決定一個民族戰爭，或者其他什麼戰爭的主要條件，現在已經不單是軍器，而同時，更重要的是所謂「社會的因素」了。如果一國的軍隊，在這軍隊的內部蘊伏着一種進步的因素，那麼即使在表面上，那軍隊的軍器，武裝等等都不如人家，然而最後的勝利，恐怕還是要屬於那軍隊的。

在這意義上，因此我願意把本書獻給每一個現在在中國正從事着民族解放工作的青年朋友們，使他們能更增加一點「信心」。

末了，對於本書的出版，給了我最大的幫助的馮和法先生，我也願意在這裏向他深深地致謝。

目 錄

- 一 希脫勒進攻蘇聯.....一
- 二 希脫勒進攻蘇聯之計劃.....九
- 三 德國能夠戰勝蘇聯嗎？.....三七
- 四 莫斯科爲什麼是不可動搖的.....七五
- 五 希脫勒的最後.....八七

一 希脫勒進攻蘇聯

希脫勒要企圖進攻蘇聯了！但這個計劃要怎樣才能實現呢？布爾希維克主義的失敗要怎樣才能發生呢？要進攻一個有八百二十五萬方哩領土，比歐洲要大兩倍，同時又有二千哩長防線，一萬七千萬人口的國家，這決不是可以與意大利的進攻阿比西尼亞相比的。在歷史上，從來就不曾有過一個將軍，曾經遭遇過這樣的一個難題。

我們可以想像德國穿過比利士去進攻巴黎了，或者協約國經過萊茵河去進攻西部德國了，但我們怎麼能夠想像德國能夠去進攻這樣一個比英國本土要大九十三倍，比法國要大三十九倍，而同時又有着兩千萬士兵的潛力及在歐洲最好的工業的國家呢？要怎

樣才能使這樣的一個國家變成粉碎呢？

可是德國的法西主義的參謀本部，却是不得不對這個問題找出一個答案來的。無論地理上，戰略上，技術上，或者社會上的條件怎樣，德國的對蘇戰爭，爲了它本身的矛盾的存在，卻總是非發動不可的。那麼德國參謀本部現在所有的進攻蘇聯的計劃又是怎樣的一個計劃呢？

那二千英里長的俄國防線，從北冰洋一直到黑海，大體上，我們是可以將它分成五個區域的。

(一)極北的加勒林區 (The extreme northern Carelian Zone)，這區域從史必茲堡海 (Spitzberg Sea) 起到芬蘭灣的對面拉多加湖 (Ladoga Lake) 爲止，共有七百五十英里。

(二)波羅的海區 (The Baltic Zone)，這區域從芬蘭灣起到狄維那 (Dvina) 爲止，

沿着俄國與芬蘭、愛沙尼亞，與拉多維亞交界的地方，共有三百四十哩長，是到列寧格勒的要道。

(三)白俄羅斯區 (The White Russian Zone)，這區域接着波羅的海的狄維那一直到普利貝脫河 (River Pripet) 的支流爲止，包括波蘭與蘇聯交界處的北部，共有兩百五十英里，剛在蘇聯地圖的正中。

(四)烏克蘭區 (The Ukrainian Zone)，這個區域長二百三十哩，接近俄波交界處的南端，是通基輔的要道。

(五)極南的黑海區 (Black Sea Zone)，這個區域沿着特吉斯脫河 (Dniestr) 與羅馬尼亞交界，共有三百哩長。

這就是德國可能進攻蘇聯的五條路。可是在這五條路中間，最北的一條，與南部的兩條路，在一開始，德軍是不可能就用作進攻的主要路線的。因爲在這幾條路中

間，沒有一條是可能給與德軍一個合宜的，迅速的作戰基礎的。而且同時這幾條路也都沒有在戰術政治意義上十分佔重要的地方。

在這五條路中間，對於德軍最重要的，是到列寧格勒的那條路。

爲什麼列寧格勒在德國的東征中，有它的重要意義呢？這是因爲在戰略上說起來，這是一個頂理想的目標。列寧格勒在整個蘇聯的位置中是最突出，同時也是最迅速可以到達的地方。到列寧格勒的這條路是德國的部隊唯一可以沿了陸路，沒有十分困難，即比較地可以迅速到達的路，而且由米美爾出發，經過波羅的海諸國，也是德軍在東征中比較最佔優勝條件的一條路。在政治的意義上說起來，那麼就更大了。列寧格勒在蘇聯，是次於莫斯科即爲最重要的政治上的重要城市。在蘇聯人民的目光中，以及全世界人士的目光中，列寧格勒是差不多就等於俄國，甚至等於蘇維埃制度的。這就等於說：如果依照德國的打算，列寧格勒被陷落了，那麼這就不但可以給與

整個紅軍在精神上一個重大打擊，而且可以促使俄國革命的爆發。過去俄國的布爾喬亞階級，以及富農階級，在法西戰術家的目光中是還並不會死去的。所以「列寧格勒爲希脫勒拿去了！」這就等於說一個新的俄國法西政府在列寧格勒建立了！」德國是一定會來這樣一手的。所以進攻列寧格勒，實在是進攻莫斯科一個最重要的關鍵。一定要得到了列寧格勒，然後才談得到旁的一切。

至於對於蘇聯其他區域的戰略，在最初一定是主要的只是防守的。而這樣的任務，就不一定會是由德國來担任，德國的法西主義同盟者一定會來担任這個任務的。譬如在白俄羅斯的波蘭軍，與在卡萊利亞（Carelia）的芬蘭軍就一定會是這樣的。它們的主要任務就在積極支持德蘭向列寧格勒去的左翼軍隊。

但是依照德國的動員計劃，那麼右翼軍隊的任務，那就是說在南方，烏克蘭與黑海上又將怎樣呢？

在這裏，也正同在白俄羅斯一樣，波蘭的軍隊，在開始時也一定只會採取一個防守的態度的。可是這個防守，只是進攻的前奏。如果條件充分了，多腦河流域的同盟完成了，這第二枝的法西斯主義軍隊就一定會立即進攻蘇聯的。說得簡單點：就是，如果當戰爭已經爆發，而德國在賽克斯奈（Saxony）與巴伐利亞（Bavaria）的軍隊已經到達了捷克與奧國的邊境的時候，那麼奧國的那齊黨人就一定會在維也納，在史丹麥克（Steinmark）。在鐵羅爾（Tyrol）地方起來的。捷克、匈牙利、羅馬尼亞的那齊黨人也一定會起來，形成一個新的反革命的多腦河協約國的。而這也就等於說過去奧匈的軍隊再又一次地在一種新的形式之下重新建立了起來與德國同盟，並且替德國在南歐發生作用。到那時——只有到那個時候——這枝軍隊就一定會出發去進攻烏克蘭，進攻基輔的。爲了佔據偉大的烏克蘭穀區，爲了摧毀俄國在黑海的艦隊，並且爲了在烏克蘭企圖與列寧格勒同樣地建立一個法西斯主義政府，威脅在頓河盆地的煤區，及在

高加索的油區；——總之一句話，爲了分裂蘇聯，南方是必須與北方同樣地進攻的！而這也就其進攻蘇聯軍隊中的右翼軍隊的計劃！

如果這些計劃不成功，那麼不用說，當然一切事情都會改觀，這些國家的變成法西斯化而進攻基輔的事情，也一定會改過來，變成多瑙河流域，社會主義或者進步因子的向戰爭製造者反抗的局勢的。但是，如果成功了，那麼這兩處地方，列寧格勒與基輔的進軍，是會完全以摧毀莫斯科作爲最終的目的的。

因此，現在，德國要企圖進攻有一萬七千五百萬人口，同時有八百二十五萬方哩領土的社會主義國家的計劃，已經是相當的清楚了。那就是將軍隊分成兩部份，形成兩個有力的法西斯主義陣營。一個是北路左翼，最先進攻，沿着波羅的海進展。另一個是在南路右翼，向黑海及中歐進攻。這兩個計劃是象徵着德帝國主義的政治，經濟動態，同時歐洲各法西斯國家的團結的。這計劃雖然是建築在對於蘇聯錯誤的軍事力量認

識上，以及對於純粹是地理的戰略與真正軍事，政治力量戰略認識的混着上，可是這
個進攻列寧格勒與輔基的計劃，却確是在具體進行着。

二 希脫勒進攻蘇聯之計劃

德國的「東侵」軍事計劃，爲了要達到進攻莫斯科的目的。使她在大陸上建立起兩枝軍隊：北路軍與南路軍。這兩枝軍隊中間的任何一枝軍隊都有着很清楚確定了的活動任務。同時，每一枝軍隊也都有着她的出發點，她的形成區域，以及她的進攻路線。我們爲了要能對未來的「希脫勒東征」有一個清楚明瞭的真相起見，因此對這兩枝軍隊的活動我們當然非加以充分注意不可。

希脫勒東征的一般計劃，大概是如下：——

(一)北路法西斯主義軍隊的進攻（以進攻列寧格勒爲目的）

(a) 從海上進攻列寧格勒 (佔據布羅的海，海軍進攻克朗斯帶特)。

(b) 從空中進攻列寧格勒。

(c) 從陸上進攻列寧格勒 (從布羅的海區進攻)。

(二) 南路 法西斯主義軍隊的進攻 (以進攻基輔為目的)

(a) 佔據奧國。

(b) 消滅捷克斯拉夫。

(c) 穿過羅馬尼亞。

(d) 威脅達達尼爾海峽 (反對土耳其)。

(e) 攻入烏克蘭 (與波蘭軍隊會合)。

這八點東西，我們可說就是整個希臘法西斯主義軍隊作戰的中心。現在我們且再加以詳細的分析如下。

一 進攻列寧格勒

a 海上的進攻

由海上進攻，這是北路法西斯軍整個作戰計劃的基礎。因為假使波羅的海給德軍佔據了，那麼德軍在陸戰上，在空戰上，就可多一根根據地。因為這個緣故，所以德國海軍在波羅的海上是必須同英國在大西洋、在地中海，以及在印度洋上一樣，必須佔有絕對的優勢的。德國的直接攻擊目標是蘇聯在芬蘭灣的海軍根據地克朗斯帶特，以及列寧格勒港口。間接攻擊目標是可以作為海陸空根據地及進展之用的布羅的海沿海區。德國的海軍倘能佔領了克朗斯帶特，那麼蘇聯的列寧格勒防線就已經在最主要的一點上被擊破了。德國的海軍倘能將克朗斯帶特，連同蘇聯的海軍，加以封鎖與切斷，那麼德國在斯堪的那維亞半島以及布羅的海的優勢就已經確定而且有方法可以從

陸上，從空中，進攻列甯格勒，並且將蘇聯加以經濟封鎖了。不過，要奪取克朗斯帶特，這在軍事的意義上講起來，簡直是不可能的。因為這個地方，是在芬蘭灣的東口，水勢不深，北邊不能航行，南邊又有着重重建築的砲台。這是一個蘇維埃的直布羅陀海峽，在彼得大帝時就創建的。在這地方，過去曾經有過許多大的艦隊都遭受了打擊。自從歸了蘇維埃的統治後，克朗斯帶特的防禦工程就更強有力了。克朗斯帶特是簡直不十分容易動搖的。可是雖然這樣，德國的新海軍部卻依舊在那裏計劃着一個偉大的進攻。他們的所以要如此做，就因為着這些德國新海軍部裏的軍官們也都是霍夫曼計劃的真信徒。他們因為鑒於德國在波羅的海所佔地勢的優越，以及蘇聯海軍的比較軟弱，所以他們就決定要用全力，總攻波羅的海，企圖佔領蘇俄在波羅的海的沿岸各地及克朗斯帶特。

但德國要做到這一點，有兩個整備工作，她是必須要作的。第一是，她必須要有

一個在質上，在量上，都絕對優越的波羅的海艦隊，因為這是進攻的武器。其次是她必須能控制住一切可以作為進攻地點的布羅的海海軍根據地。

先就第一點而論：德國現有主力艦九隻（共十八萬四千噸），重巡洋艦五隻（五萬二千噸），輕巡洋艦十隻（六萬八千噸），驅逐艦三十九隻（五萬三千噸），航空母艦三隻至四隻，潛水艦六十至七十隻，共計四十五萬噸。倘使同英國的一百二十萬噸相較，不僅在實際上正與英國的本國艦隊，或者法國的全體海軍數相等，而且如果德國今日正在製造中的艦數能夠完成，還可超過其他的艦隊。在質的方面，德國近年來所造的軍艦，在軍備、速度、抵抗力，及戰爭價值上也都超過英法的老艦。德國的艦隊只集中在波羅的海一處。波羅的海沿岸的旁的八個國家（蘇聯、瑞典、挪威、丹麥、波蘭、芬蘭、愛沙尼亞、拉多維亞），如果將她們的艦隊都聯合起來恐怕也還抵不上德國。德國現有九隻主力艦，共計十八萬四千噸在波羅的海，旁的各國卻只有三